



REPUBLIKA E KOSOVËS
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Gjykata Kushtetuese / Ustavni sud / Constitutional Court
Adresa: Perandori Justinian, PN. Prishtinë
T: +381 (0)38 220 104; F: +381 (0)38 220 112; www.gjk-ks.org

Priština, datum: 20 aprila 2010
Ref. Br.: RK 12 /10

REŠENJE O NEDOPUŠTENOSTI

Predmet br. KI. 05/09,

Ahmet Ismail Rexhepi
protiv
Kosovske policije i
Kancelarije Javnog Opštinskog Tužioca u Prištini

USTAVNI SUD REPUBLIKE KOSOVO

Ustavni sud u sastavu:

Enver Hasani, Predsednik
Kadri Kryeziu, Zamenik Predsednika
Snežana Botušarova, Sudija
Robert Carolan, Sudija
Ivan Čukalović, Sudija
Iliriana Islami, Sudija
Kadri Kryeziu, Sudija
Gjylieta Mushkolaj, Sudija
Almiro Rodrigues, Sudija i
Altay Suroy, Sudija

Podnosilac zahteva

1. Podnosilac zahteva, Ahmet Ismail Rexhepi, sa boravištem u Prištini.

Tužena strana

2. Tužene strane su Kosovska policija i Kancelarija Javnog Tužioca Kosova.

Predmetna stvar

3. Podnosilac zahteva se žali da su njegova prava, garantovana članom 27 Ustava (Zabrana mučenja, surovog, neljudskog i ponižavajućeg postupanja) povređena.

Podnosilac zahteva tvrdi da je postojao nedostatak adekvatnih akcija od strane Kosovske policije i Kancelarije Opštinskog javnog tužioca u Prištini, u pronalaženju i krivičnom gonjenju osoba koje su napale i pretukla njegovog sina na dan 30 oktobar 2006. Prema medicinskim izveštajima, u to vreme njegov sin je još uvek bio maloletan, pošto je rođen 11 novembra 1991.

Pravna osnova

4. Član 113.7 Ustava Republike Kosovo (u daljem tekstu: Ustav); Član 20 Zakona br. 03/L-121 o Ustavnom sudu Republike Kosovo (u daljem tekstu: Zakon), i Odeljak 54(b) Poslovnika o Radu Ustavnog suda Republike Kosovo (u daljem tekstu: Poslovnik o radu).

Kratak opis postupka pred Sudom

5. Podnosilac zahteva je podneo svoj Zahtev Ustavnom Sudu dana 24 februara 2009. Dana 27 februara 2009, Podnosilac zahteva je obavešten od strane Privremenog Sekretarijata Ustavnog Suda da će se njegov slučaj razmotriti onda kada Sud bude počeo sa punim funkcionisanjem.

6. Dana 23 decembra 2009, Sudija izvestilac je saopštio slučaj Tuženim stranama. One su odgovorile Sudu dan nakon ovog obaveštenja.

7. Dana 18 februara 2010, nakon razmatranja Izveštaja Sudije izvestioca, Kadri Kryeziu, Panel za razmatranje, u sastavu sudija Ivan Čukalović (predsedavajući), Enver Hasani i Iliriana Islami, je preporučio Sudu da odbaci slučaj kao neosnovan.

Činjenice

8. Proizilazi iz dokumenata koje je podneo Podnosilac zahteva, da su dana 30 Oktobra 2006, pojedinci (koji su prema navodima podnosioca zahteva, dobro poznati policiji) pretukli maloletnog sina Podnosioca zahteva. Na osnovu kopija medicinskih nalaza, sin Podnosioca zahteva pati, između ostalog od, *Cefalea* (tj. glavobolja na Engleskom) i *Stres ulcus vomitus*.

9. Dan nakon napada, Podnosilac zahteva zajedno sa svojim sinom, otišli su u policiju, kako bi im pružili dodatne informacije u vezi sa slučajem. Međutim, Podnosilac zahteva nije dobio nikakve dalje informacije.

10. Dana 13 novembra 2006, Podnosilac zahteva je podneo svoju žalbu Kancelariji Ombudspersona na Kosovu. Kancelarija Ombudspersona je saopštila slučaj Zameniku Policijskog komesara, dana 2 aprila 2007.

11. Podnosilac zahteva navodi da je do nedavno posetio policijsku stanicu najmanje 9 puta, Kancelariju javnog tužilaštva najmanje 3 puta, ali, on tvrdi, bez ikakvog uspeha. Podnosilac žalbe je takođe podneo svoje žalbe i policiji EULEX-a i Sudskom Savetu Kosova.

12. Međutim, izgleda da do sada policija nije identifikovala lica koja su napala sina Podnosioca zahteva i shodno tome niko još uvek nije krivično gonjen.

Navodi Podnosioca zahteva

13. Podnosilac zahteva se žali da su njegova prava, garantovana Članom 27 Ustava (Zabrana mučenja, surovog, neljudskog i ponižavajućeg postupanja) prekršena.

Komentari tuženih strana

14. Dana 24 decembra 2009, Opštinski javni tužilac je odgovorio Ustavnom sudu. Na osnovu Tužioca, oni su nekoliko puta kontaktirali sa Policijom o ovom slučaju (npr. 8 maja 2005, 5 Februara 2008 i 18 marta 2009). Javni tužilac dalje navodi, da sa ciljem da pronađu pojedince koji su napali sina Podnosioca zahteva, oni su uzeli izjave svedoka identifikovanih od strane Podnosioca zahteva. Međutim, ovaj svedok nije identifikovao lica koja su napala sina Podnosioca zahteva.

15. Pored toga, u svom odgovoru Sudu, Generalni Direktor Kosovske policije navodi da je policija preuzela sve potrebne istražne radnje i intervjuisala žrtvu i svedoke. Međutim, Policija nije imala dovoljno dokaza i činjenica da identifikuje osumnjičene. Shodno tome, 27 aprila 2007, slučaj je poslat Javnom tužiocu protiv „nepoznatih počinioaca“.

Ocena prihvatljivosti zahteva

16. Kako bi bio u mogućnosti da reši Zahtev Podnosioca zahteva, Sud treba prvo da ispita, da li je Podnosilac zahteva ispunio zahteve prihvatljivosti koje su utvrđene Ustavom.

17. U tom smislu, Sud se odnosi na Član 113.7 Ustava, koji predviđa da:

„Pojedinci su ovlašćeni da prijave povrede od strane javnih vlasti njihovih pojedinačnih prava i sloboda garantovanih Ustavom, ali samo ukoliko su iskoristili/iscrpili sva pravna sredstva, regulisana Zakonom“;

i Član 47.2 Zakona, kojim se predviđa da:

„Pojedinac može da podnese zahtev ili prijavu samo ako je on/ona iscrpeo sva pravna sredstva regulisana zakonom“.

18. Kao što je navedeno u Predmetu br. KI 41/09, Univerzitet AAB-RIINVEST protiv Vlade Republike Kosovo (Odluka br. RK-04/10 Ustavnog Suda Republike Kosovo, dana 27 januara 2010), Sud želi da naglasi da je obrazloženje za iscrpljena pravna sredstva, kako tumači Evropski sud za Ljudska prava (vidi Član 53 Ustava), da priušti nadležnim organima, uključujući sudove, mogućnost da spreče ili isprave navodnu povredu Ustava. Pravilo se zasniva na pretpostavci da će Pravni poredak na Kosovu obezbediti efikasano sredstvo za kršenje ustavnih prava. Ovo je važan aspekt pomoćnog karaktera Ustava (vidi, mutatis mutandis, ECHR, Selmouni v. France, br. 25803/94, odluka dana 28 jula 1999). Međutim, nije neophodno da se ustavna prava eksplicitno podignu u određenom postupku. Dokle god je tema podignuta implicitno ili u suštini, iscrpljenost pravnih sredstava je zadovoljavajuća (vidi, mutatis mutandis ECHR, Azinas v. Cyprus, br. 56679/00, odluka dana 28 april 2004).

19. Iz navoda Podnosioca zahteva i od strane odgovora Tuženih strana proizilazi da je slučaj Podnosioca zahteva još uvek u toku.

20. Čak i pod pretpostavkom da će Sud produžiti svoje nadležnosti kako bi čuo zahtev Podnosioca zahteva na teoriji da je Podnosioc zahteva iscrpeo sva raspoloživa pravna sredstva, čini se da Zahtev mora da se odbije zbog sledećih razloga:

21. Uzimajući u obzir navode date u Zahtevu, problem može nastati ukoliko se patnja koja je nametnuta Podnosiocu zahteva može smatrati kao mučenje, neljudsko ili ponižavajuće postupanje ili kažnjavanje iz razloga da nije postignut napredak u relevantnoj istrazi, 4 godine nakon napada na sina Podnosioca zahteva.

22. Sud podseća da je Član 27 Ustava identičan sa članom 3 Evropske konvencije o Ljudskim pravima koji glasi:

“Niko ne sme biti izložen mučenju, surovom neljudskom ili ponižavajućem postupanju.”

23. Jasno je utvrđeno da član 3 Evropske Konvencije štiti jednu od osnovnih vrednosti demokratskog društva. To podrazumeva jedno od „apsolutnih prava“ Evropske Konvencije i država nikada ne može odstupiti iz toga čak i u vreme rata.

24. Uzimajući u obzir odgovore anketiranih strana, Ustavni sud je mišljenja da su vlasti iskoristila svoje najbolje napore i propratila sve relevantne postupke kako bi se utvrdio identitet počinitelaca i priveli ih pravdi.

26. Osim toga, Podnosilac Zahteva, kao otac tada maloletnog, koji je bio žrtva napada, nije podneo nijedan *prima facie* dokaz koji označava povredu njegovih prava iz Člana 27 Ustava i Člana 3 Konvencije (vidi Vanek v. Republika Slovačke, Odluka o Prihvatljivosti Aplikacije br. 53363/99 dana 31 maj 2005). Iz toga sledi da je ova žalba neosnovana i da se treba odbaciti.

IZ TIH RAZLOGA

Ustavni sud, u skladu sa Članom 113.7 Ustava, Članom 20 Zakona, i Članom 55 Poslovnika o radu, jednoglasno,

ODLUČUJE

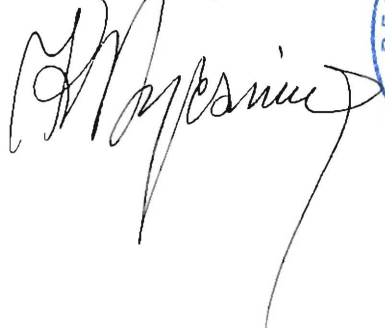
I. DA ODBIJE Zahtev kao neprihvatljiv.

II. Ova Odluka treba da se dostavi Strankama i objavi u Službenom listu, u skladu sa Članom 20.4 Zakona o Ustavnom sudu.

III. Ova Odluka stupa na snagu odmah.

Sudija izvestilac

Mr.Sc.Kadri Kryezi



Predsednik Ustavnog su

Prof. Dr. Enver Hasani

